



# Gemeindekurier

## der Marktgemeinde Sierndorf

Sierndorf – Höbersdorf – Oberhautzentel – Obermallebarn – Senning – Oberolberndorf -  
Unterhautzentel – Untermallebarn – Unterparschenbrunn

**60. Ausgabe – September 2001**

Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Wenn wir jetzt durch unsere Orte fahren, können wir viele Aktivitäten unserer Bürger erkennen. Sehr viele GemeindebürgerInnen sind aktiv um die Gestaltung unserer Straßen und Plätze bemüht. Ein besonderer Anblick sind die Anwesen und Häuser mit der herrlichen Blumenpracht um diese Jahreszeit.

Die bunte Vielfalt der Blumen, Sträucher und Bäume gibt unseren Straßen eine besondere Note. Freundlichkeit strahlt uns entgegen. Eben Natur pur in unserer Heimat.

Mir ist bewusst, wie viele Stunden dafür aufgehen, Freizeit wird geopfert um Pflanzenvielfalt nicht nur für sich selbst sondern für ALLE wirken zu lassen. Ob Bepflanzungen in Kisterln, Beeten in den Gärten, Inselanlagen, Nebenflächen der Straßen, öffentlichen Bauten, ob Kreuze oder Bildstöcke, sie alle prägen unsere Umgebung und lassen Freundlichkeit für uns alle erstrahlen.

Die vielen Rasenflächen – ob Privat- oder Gemeindeflächen – tragen zum Gesamtbild äußerst positiv bei.

Das alles kann jedoch nicht von Heute auf Morgen, von der Kommune auf einmal geschehen. Viele Hände tragen dazu bei, um das Gesamte sprießen und gedeihen zu lassen. Ein wunderschöner Anblick, der uns unsere Heimat lebenswerter macht.

Viele bereitwillige Hände sind es, die über ihren privaten Bereich hinaus ständig mitarbeiten. Blumenjurs und -wertungen sind Anreiz dafür, auch in Zukunft unsere Dörfer blühend, gepflegt und sauber aussehen zu lassen.

Allen „guten Geistern“ der Vereine, Organisationen, Verbände und Pfarren sei einmal dafür bestens gedankt. Nur durch die Vielzahl der Mitarbeiter ist eine flächendeckende Garten-, Rasen- und Anlagenpflege möglich.

Ihr Bürgermeister

Lehner Gottfried

# Was ist los in unserer Großgemeinde?

1. September: **KINDER-FEUERWEHROLYMPIADE** im Rahmen des Ferienspiels, Feuerwehrhaus Sierndorf, 14.00 Uhr  
**FUSSBALL:** Sierndorf – Lasse, 16.30 Uhr  
**GEMÜTLICHER ABEND** mit der FF Sierndorf
6. September: **KRANZNIEDERLEGUNG** beim Gedenkstein für Pfarrer GR Friedrich Peichl, 18.00 Uhr
9. September: **KAPELLENFEST mit GLOCKENWEIHE** in Obermallebarn, 15.00 Uhr
14. September: **FUSSBALL:** Sierndorf – Deutsch Wagram, 17.00 Uhr
18. September: **KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG**  
durch Herrn Dr. Schoderböck bzw. Herrn Dr. Hetfleisch;  
Gemeindeamt (Sitzungssaal): 16.30 - 18.00 Uhr.
21. September: **DICHTERLESUNG** mit Rudi Weiss, , musikalische Umrahmung:  
**HÖB-Singers, Weinverkostung** (Resinger, Strohmayer)  
19.00 Uhr, Heurigenlokal „Zur Zenzi“.  
Eine Veranstaltung des „Forum Land“.
22. September: **TISCHTENNIS:** Sierndorf 1 – Wr. Neudorf 1, 16.00 Uhr
23. September: **PATROZINIUMSFEIER und HERBSTFEST** in Oberolberndorf,  
ab 10.30 Uhr  
**FUSSBALL:** Sierndorf – Stetten, 16.00 Uhr
30. September: **ERNTEDANKFEST** in Senning, 9.00 Uhr
5. – 7. Oktober: **ÖKB – SPORTTAGE** in Unterparschenbrunn, Gasthaus Schödl-Kiefer
6. Oktober: **ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM**, mittags  
**TISCHTENNIS:** Sierndorf 1 – Oberndorf 1, 16.00 Uhr.  
**„HALBE/HALBE 2001“; Cabaret** mit den **„MIXED PRICKLES“**;  
Halle der Fam. Jurkovitz, 19.30 Uhr,  
Vorverkauf: S 100,- (€ 7,27) Abendkasse: S 120,- (€ 8,72)
7. Oktober: **ERNTEDANKFEST** in Sierndorf, 9.00 Uhr  
**FUSSBALL:** Sierndorf – Zeiselmauer, 15.30 Uhr
14. Oktober: **ERNTEDANKFEST** in Höbersdorf (8.30 Uhr) und in Oberhautzentel (9.00 Uhr)
16. Oktober: **KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG**  
durch Herrn Dr. Schoderböck bzw. Herrn Dr. Hetfleisch;  
Gemeindeamt (Sitzungssaal): 16.30 - 18.00 Uhr.
20. und 21. Oktober: **INTERNATIONALE HERBSTWANDERUNG** des Sierndorfer Wandervereines.  
Start an beiden Tagen von 7.00 Uhr bis 12.00 Uhr beim ehemaligen Gasthaus Müllner, Zielschluss jeweils 15.00 Uhr  
**FLOHMARKT** (veranstaltet vom Verschönerungsverein und der Pfarre Sierndorf) jeweils von 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr in der Halle der Familie Weinhappel (Johannessgasse – hinaus).
21. Oktober: **ERNTEDANKFEST** in Obermallebarn, 10.15 Uhr  
**FUSSBALL:** Sierndorf – Korneuburg, 15.00 Uhr
24. Oktober: **„KARRIKATUREN von Hiesigen und anderes“**, Vernissage mit DAGMAR UNGRAD, musikalische Umrahmung: Chor „You and Me“, Heurigenlokal „Zur Zenzi“, 19.00 Uhr  
Ausstellung geöffnet: 25. Oktober – 19. November

27. Oktober: **TISCHTENNIS:** Sierndorf 1 – Pottenbrunn 1, 16.00 Uhr
4. November: **FUSSBALL:** Sierndorf – Reyersdorf, 14.00 Uhr
10. November: **„OPERETTEN- UND MUSICALABEND“** mit Studenten; einstudiert von Magerita KYRIAKI-WAGNER, am Klavier: Gabor RIVO  
Vorverkauf: S 120,- (€ 8,72) Abendkasse: S 140,- (€ 10,17)
11. November: **FUSSBALL:** Sierndorf – Wilfersdorf, 14.00 Uhr
13. November: **KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG**  
durch Herrn Dr. Schoderböck bzw. Herrn Dr. Hetfleisch;  
Gemeindeamt (Sitzungssaal): 16.30 - 18.00 Uhr.
16. – 18. November: **„AUSSTELLUNG der Hobbykünstler“** im Gemeindezentrum,  
Freitag: 19.00 Vernissage  
Samstag, Sonntag: Ausstellung geöffnet von 10.00 – 18.00 Uhr
17. November: **TISCHTENNISTURNIER** der Freunde des Verschönerungsvereins,  
ab 14.00 Uhr im Turnsaal der Volksschule  
**BLUMENSCHMUCKAKTION:** Überreichung der Preise, 18.00 Uhr im Foyer der Volksschule
24. November: **TISCHTENNIS:** Sierndorf 1 – Schwechat 1, 19.00 Uhr  
**THEATER IM OHRENSESSL – „DER GESTIEFELTE KATER“**  
(Erzähl- und Figurentheater für Kinder von 3 – 10 Jahren und Erwachsene), Halle der Fam. Jurkowitz, 15.00 Uhr  
Vorverkauf: S 40,- (€ 2,91) Kasse: S 50,- (€ 3,63)
28. November: **BLUTSPENDEN** im FF-Haus Senning, 18.00 Uhr – 21.00 Uhr
30. November: **KONZERT** der **DON KOSAKEN**, Pfarrkirche Sierndorf

Unsere hervorragend  
ausgebildeten Techniker  
und Handwerker haben  
schon viele Träume ver-  
wirklicht.

Mit Ihren persönlichen  
Wünschen und Vorstel-  
lungen erarbeiten wir von  
der Planung bis zum  
Innenausbau eine für Sie  
maßgeschneiderte Lösung.

Wenn Sie  
eine Vision  
haben,

machen wir  
daraus Ihr  
Traumhaus.

Und da wir uns seit  
jehar dem guten alten  
Handwerk verpflichtet  
haben, verwenden wir  
nur die besten Qualitäts-  
und Massivbaustoffe.

Wir freuen uns schon  
jetzt auf Ihren Anruf.

**GÖTZINGER**   
Gesellschaft m. b. H. – 2013 Gollersdorf  
Pfarrgasse 39 – Telefon: (02954) 23 21 0

## Personelles

Wie schon berichtet, wurde das Dienstverhältnis mit Herrn Alfred Veit auf dessen Wunsch in beiderseitigem Einvernehmen gelöst.

**Alfred Veit** war vom 1. September 1988 bis 31. Juli 2001 als Gemeindegeschäftsführer tätig.

Nach der Einschulung übernahm er mit 1. Juli 1989 die Büroleitung, damals noch im alten Gemeindeamt, Wiener Straße 8.

Sein umfangreiches Tätigkeitsfeld erstreckte sich von der Büroleitung, der Kassenführung, der Erstellung des Voranschlags und des Rechnungsabschlusses über die Protokollführung aller Sitzungen bis zur Umsetzung der Gemeinderatsbeschlüsse mit den diversen Ausschreibungen und Abwicklungen.

Als Steuerexperte konnte er sein profundes Wissen zum Wohle der Gemeinde einsetzen. Er war immer bestrebt, alle Arbeiten gewissenhaft durchzuführen.

Herr Veit war für alle Gemeindebürger und Gemeindefunktionäre ein Ansprechpartner, der mit seinem Fachwissen überzeugte.

Alfred, herzlichen Dank für deine im Dienst der Gemeinde geleistete Arbeit und alles Gute für deinen weiteren beruflichen Lebensweg.

## Schließung des Gendarmeriepostens Sierndorf

Voraussichtlich ab 1. Oktober wird unser Gemeindegebiet vom Gendarmerieposten Stockerau betreut.

Die Schließung des mit vier Beamten besetzten Sierndorfer Postens war nicht aufzuhalten. Seitens der Marktgemeinde wurde angeregt, das Überwachungsgebiet des GP Sierndorf zu vergrößern, (Einbeziehung der Gemeinde Leitzersdorf) um so den Posten Sierndorf auch personell aufstocken zu können. Leider wurde diese Alternative zur Zusammenlegung der Posten Sierndorf und Stockerau nicht aufgegriffen.

## Zur Geschichte

Am 20. Mai 1916 wurde in der heutigen KG Untermallebarn in einer Futtermittelfabrik, in

der 230 Kriegsgefangene und 210 Zivilarbeiter beschäftigt waren, eine Gendarmerieexpositur errichtet.

Am 1. März 1919 wurde in Sierndorf Nr. 6 ein Gendarmerieposten errichtet, die Expositur übersiedelte nach Sierndorf.

Am 31. Juli 1925 wurde der seit 1921 bestehende GP Höbersdorf aufgelassen und der Rayon dem GP Sierndorf zugewiesen.

Seit 1955 ist/war der GP in der Wiener Straße untergebracht.

## Zur Zukunft

Am GP Posten Stockerau, der rund um die Uhr besetzt ist, versehen 32 Beamte Dienst.

Der GP Posten Stockerau befindet sich in der Donaustraße Nr. 3 und ist unter der Telefonnummer

**02266/622 33**

jederzeit direkt erreichbar.

Falls Sie den Notruf 133 wählen, so werden Sie mit dem GP Posten Korneuburg verbunden, von wo aus die zuständige Streife alarmiert wird.

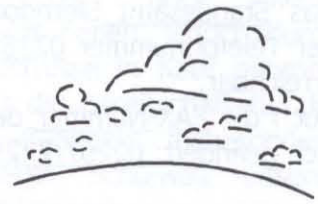
Zwei „Kontaktbeamte“, Gruppeninspektor Gerhard Aichmann und Revierinspektor Bernd Zödl, werden verstärkt „für Sierndorf dasein“.

Chefinspektor Hermann Wally, der Kommandant des GP Stockerau, hat zugesichert, dass in unserem Gemeindegebiet täglicher Streifendienst (auch nachts) durchgeführt wird. Auch die Schulwegsicherung und die Verkehrserziehung in der Volksschule werden von den Beamten des GP Stockerau wahrgenommen. Die Überwachung von Veranstaltungen (Partys und dergleichen) wird in verstärktem Ausmaß durchgeführt werden.

Werden die bestehenden Pläne der Gendarmerie umgesetzt, so kann davon ausgegangen werden, dass in unserer Gemeinde kein „Sicherheitsvakuum“ entsteht.

# In memoriam Peter Brabenetz

oder



## Der unbegreiflich herbe Geschmack der Trauer

Das Zusammenleben in der Großgemeinde Sierndorf hat sich grundlegend verändert:

Wir unterscheiden eine Zeit vor Peter Brabenetz  
und eine Zeit nach Peter Brabenetz.

Völlig einig sind wir uns darüber, dass wir in ihm einen Freund hatten,  
der uns alle über seinen Tod hinaus  
zu einer Gemeinschaft verbindet.

Er bleibt uns in Erinnerung als EINER,

- der mit beiden Händen zupackte.
- der aufmerksam zuhörte.
- der auf alle Menschen zuging.
- der da war, wenn man ihn brauchte.
- der mitten im Leben stand.
- der sich um Seelen sorgte.
- der sagte: „Gehen wir hinaus und zeigen wir, dass wir an Gott glauben!“
- der den Segen über unsere Kinder und unsere Felder von Gott erbat.
- der sagte: „Man erkennt ein wenig wie ein Dorf ist  
daran, wie es mit seinen Toten umgeht.“

In den Dörfern unserer Gemeinde vergeht kein Tag,  
an dem wir nicht an ihn denken  
und über ihn erzählen.

(Ilse F.)



### Notieren Sie bitte!

Das Standesamt Sierndorf ist nun unter der Telefonnummer 02267/2225-30 direkt erreichbar.

Auch die FAX-Nummer der Gemeinde hat sich geändert: 02267/2225-40.

## **EXKLUSIVES WOHNEN**

**Hans  
GRUBER**

**Unterhautzenthal 75  
2011 Sierndorf**

**Tel.: 02267/2819**

**Mobil: 0664/19 73 646**

**Fax: 02267/28 9-4**

**e-mail: Gruber.wohnen@a1.net**

**Die V Niederösterreichische  
Versicherung**

**Karl WALTNER**

Büro:

**2000 Stockerau, R. Hirsch-Straße  
02266/62410**

Privat:

**2011 Unterhautzenthal, (02267) 3290**

### Rücksichtnahme erwünscht!

Besonders in Bauland-Wohngebieten kommt es manchmal zu Problemen zwischen Landwirten und Hausbesitzern, da die Siedlung noch nicht ganz verbaut ist und Ackerflächen im BW-Gebiet genutzt werden.

An die Landwirte, die diese Flächen landwirtschaftlich nutzen, wird appelliert, auf diesen Flächen keinen Stallmist aufzubringen. Durch die Geruchsbelästigung wird die Lebensqualität der Anrainer massiv beeinträchtigt!

### Wohnstraße Höllweg fertig!

In knapp zweimonatiger Bauzeit wurde das Baulos Sierndorf-Höllweg fertiggestellt.

Neben der Fahrbahn wurden Grünflächen und Parkspurpflasterungen angelegt, Garagenzufahrten und Eingangsbereiche wurden asphaltiert. Die Enge der Fahrbahn soll zu langsamem Fahren anregen.

In diesem Zusammenhang wird an die Straßenverkehrsordnung (§ 76b) erinnert:

- **In Wohnstraßen ist der Fahrzeugverkehr verboten;** ausgenommen davon sind der Fahrradverkehr, das Befahren mit Fahrzeugen des Straßendienstes und der Müllabfuhr sowie das Befahren zum Zwecke des Zu- und Abfahrens. (Das Durchfahren einer Wohnstraße mit einem LKW, PKW, Moped und Motorrad ist also nicht gestattet!)
- Die Lenker von Fahrzeugen in Wohnstraßen dürfen Fußgänger und Radfahrer nicht behindern, ..... und dürfen nur mit **Schrittgeschwindigkeit** fahren. Beim Ausfahren aus einer Wohnstraße ist dem außerhalb der Wohnstraße fließenden Verkehr Vorrang zu geben.

Die mit einem Aufwand von S 2.575.000,- (€ 187.132,000) gebaute Wohnstraße wird sicher zu einem Schmuckkästchen, wenn alle Grünanlagen fertig angelegt sind.

Ein Danke allen Anrainern: jenen, die schon den Rasen angebaut haben und jenen, die diese Arbeit erst im kühleren Spätsommer oder Herbst durchführen.

Inspektor

**Manfred Schnabel**

gepr. Versicherungskaufmann  
Finanzberater

**Unterhautzenthal  
0676/579 5 679**

Büro: 2000 Stockerau  
Josef Sandhoferstr. 4  
Tel.: 02266/632 81  
Fax: 02266/684 70

**Wüstenrot**

### **Nebenanlagen in Höbersdorf**

Im Frühjahr konnte der Bau des 2. Teils der Nebenanlagen zur Landesstraße 30 - Baukosten: rund S 400.000,- (ca. € 29.069,-) - fortgesetzt werden. Ein Projekt für die Jahre 2000 und 2001, das mit einem Zugang zur Bahn in Kürze abgeschlossen werden kann. Begleitend zur L 30 wurden Parkplätze, Grüninseln und der dazugehörige Gehsteig angelegt. Damit wird der Fußgeherbereich durchgehend auf allen Landesstraßen (L 1089 und L 30) geschlossen.

Auffallend ist die große Bereitschaft der Bevölkerung, die Nebenanlagen zu pflegen und neu zu gestalten. Auf eigene Kosten wurden Blumen und Sträucher gepflanzt und Rasen angebaut. Danke dafür.

Dies zeigt das Interesse der Bevölkerung, in unserer Gemeinde aktiv mitzuarbeiten und sich für ein schöneres Ortsbild einzusetzen. (Gottfried Lehner)

Bushaltestellen gebaut. Dabei ist auch der Bau von Nebenanlagen, Parkplätzen und Einfahrten vorgesehen. Danke allen jenen Grundbesitzern, die noch keine Bauaktivität gesetzt haben, jedoch durch den Bau Erschwernisse in Kauf nehmen müssen. Es zeigt die Bereitschaft für die Sicherheit des Fußgängers, insbesondere für einen sicheren Schulweg unserer Kinder. (Gottfried Lehner)



### **GASTHAUS SCHÖDL-KIEFER UNTERPARSCHENBRUNN 19**

Telefon: (02267) 27 77  
FAX: (02267) 27 77 - 4

Planen Sie eine Feier? .....  
..... dann sprechen Sie mit uns!



Von der Feier zu zweit  
bis zur großen Tafel –  
wir haben das passende Angebot:

vom Polterabend, über die Taufe,  
Geburtstagsfeier, Sponion, von der  
grünen Hochzeit bis zur goldenen  
Hochzeit.

### **Neubau des Gehsteiges und der Bushaltestellen in Untermallebarn**

In der Katastralgemeinde Untermallebarn wird derzeit zwischen der Fabrikssiedlung und dem Ort der Gehsteig zu den

### **Straßenbau in Unterhautzentel**

In der KG Unterhautzentel wurden die Wiederinstandsetzungsarbeiten nach dem Kanalbau durchgeführt.

Zusätzlich wurden mit einem Aufwand von S 600.000,- (€ 43.604,-) die Siedlungsstraße und der anschließende Umkehrplatz asphaltiert und Parkspurpflasterungen in Rot vorgenommen.

### **Wiederherstellung in Obermallebarn**

Nach der Verlegung der Gas- und Stromleitungen in Obermallebarn werden die Künetten wieder zugeschüttet und Asphalt aufgebracht.

### **Rad- und Gehweg in Richtung Sierndorfer Sportanlagen**

Nach Abschluss der Arbeiten in Untermallebarn wird mit den Vorarbeiten zur Errichtung des Rad- und Gehweges zu den Sportanlagen begonnen.

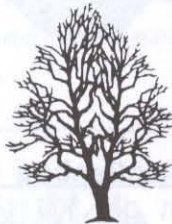
Das bestehende Auffangbecken bei der Hans Rauscher-Siedlung wurde seitens der Gemeinde bereits saniert, die

notwendigen Schüttungen entlang der Landesstraße im Bereich der H. Rauscher-Siedlung werden demnächst von der Straßenverwaltung durchgeführt.

Eventuell wird auch heuer noch mit den Arbeiten im Ortsbereich begonnen. Der Gehsteig am Platz vis-a-vis dem Friedhof wurde bereits markiert, sodass in diesem Bereich der Schulweg für die Volksschulkinder sicherer geworden ist. Die Autofahrer werden ersucht, diesen markierten Weg nicht zu verparken!

### **Grünschnittplatz in Sierndorf**

Im Bereich des alten Grünschnittplatzes auf dem ehemaligen Deponiegelände wird ein den Vorschriften des Umweltschutzes entsprechender Grünschnittplatz angelegt. Die Arbeiten haben schon begonnen.



Der große Kastanienbaum in der Kurve in Untermallebarn muss entfernt werden.

Nachdem beim letzten Sturm ein dicker Ast abgebrochen war, wurde der Baum vom Bezirksförster untersucht. Das altersbedingte Krankheitsbild der Kastanie macht ein Fällen des morschen Baumes notwendig, da durch abbrechende Äste Personen gefährdet sind.

Selbstverständlich wird an Stelle der alten Kastanie ein neuer Baum gesetzt werden.

### **Kläranlage ausgezeichnet!**

Die Kläranlage des Abwasserverbandes Sierndorf-Göllersdorf wurde durch den Unfallverhütungsdienst der AUVA sicherheitstechnisch überprüft.

Von über 400 besuchten und überprüften Kläranlagen belegte unsere Kläranlage bei der Aktion „Wer sicher klärt, gewinnt“ den hervorragenden 5. Platz.



## **URKUNDE**

*Im Rahmen der Aktion  
„Wer sicher klärt, gewinnt“  
hat die Abwasserreinigungsanlage*

**Gemeindeabwasserverband Sierndorf-Göllersdorf**

*den AUVA-Sicherheitspreis erhalten.*

*Die Allgemeine Unfallversicherungsanstalt,  
Landesstelle Wien, spricht Dank und  
Anerkennung aus.*

*Der Vorsitzende  
der Landesstelle Wien*

*Der Direktor  
der Landesstelle Wien*

*Wien, Mai 2001*

### **Da macht das Handeln Spaß – Altstoffbörse!**

Unter [www.abfallverband.at/korneuburg](http://www.abfallverband.at/korneuburg) können Sie in der Rubrik „Altstoffbörse“ Waren erwerben und per Internet kostenlos anbieten.

Anbieten – Nachfragen – Eintragen – einfache Eingabefelder ermöglichen eine rasche Erfassung Ihrer Daten.

Egal was Sie kaufen oder verkaufen möchten – schauen Sie in die Altstoff- und Tauschbörse! Es lohnt sich!

### **Stoppt die Fehlwürfe!**

Der Gelbe Sack ist für saubere, restentleerte Verpackungsabfälle aus Kunststoffen und Materialverbunden gedacht.

Leider landen noch immer bis zu 22 % Fehlwürfe in den gelben Sammelbehältern.

**Diese fehlende Trennung kommt teuer!**

Seit 1. Juli werden daher Gelbe Säcke, die grobe Verunreinigungen aufweisen, nicht mehr abgeführt. Diese Säcke werden mit einem roten Aufkleber „STOP“ versehen und stehen gelassen.

Bitte achten Sie auf die korrekte Trennung Ihrer Abfälle!

Infos zum Sammelsystem auch unter:  
[www.argev.at](http://www.argev.at)



### **Auch die Biotonne braucht Betreuung!**

Der Boden der Biotonne sollte mit trockenem Material (z.B. Zeitungspapier, Holzhäcksel) ausgelegt werden, um Feuchtigkeit aufzusaugen. Von Zeit zu Zeit ist eine Reinigung der Biotonne empfehlenswert. Um die Biotonne vor Verunreinigungen zu schützen, können unbeschichtete Papiersäcke eingesteckt werden. Der GAV Korneuburg bietet diese kompostierbaren „**Biotonnen-Einstecksäcke**“ an, die auch am **Gemeindeamt** Sierndorf zum Stückpreis von **ATS 10,-** bezogen werden können.

#### Die Eigenschaften des Biotonnen-Einstecksackes:

Die Biotonnen-Einstecksäcke sind reiß- und nassfest und somit optimal geeignet für die Bioabfallsammlung. Die Säcke haben ein Volumen von 120lt und passen in alle Biomülltonnen mit 120lt. Auf Wunsch gibt es die Einstecksäcke auch in den Größen 80- und 240lt.

Wie der Name bereits sagt, dient der Bioeinstecksack nur für die Biotonnen und nur als Einstecksack und nicht als Zusatzsack.

#### Das gehört in den Bioabfall

- Obst- und Gemüseabfälle
- Schalen von Bananen und Zitrusfrüchten
- Verdorbene Lebensmittel – ohne Verpackung!
- Speisereste
- Kaffee- und Teesud samt Filter und Beutel
- Eierschalen
- Blumensträuße
- Topfpflanzen – ohne Topf!
- Gartenabfälle

#### Nicht in die Biotonne dürfen

- Plastiksackerl
- Katzenstreu
- Hygieneartikel
- Windeln
- Staubsaugerbeutel
- Kehricht
- Koks- und Kohlenasche
- Verpackung aus Kunststoff und Verbundstoff
- Leder
- Restmüll

Stellen Sie bitte die Biotonne am Abfuhrtag oder am Abend davor vor das Haus auf öffentliches Gut, um die Abfuhr zu sichern. Die entleerte Tonne ist bis zur nächsten Abfuhr wieder auf Eigengrund zu stellen!

### **Über 1 Tonne Müll und Altstoffe pro Haushalt!**

Vergleich der Müll- und Altstoffmengen unserer Gemeinde mit jenen des Abfallwirtschaftsverbandes (Jahr: 20000)

	<u>Sierndorf/kg</u>	<u>Sierndorf/kg/Haushalt</u>	<u>Verband /kg/Haushalt</u>
Restmüll	280.280	206,4	243,3
Sperrmüll	168.300	123,9	114,8
Biomüll	271.430	199,9	176,3
Grün/Strauchschnitt	214.200	157,7	125,6
AP/Karton	171.080	126,0	125,4
Altglas	52.050	38,3	44,7
Alteisen	121.550	89,5	85,3
Verp. Metall	8.750	6,4	8,5
Verp. Leichtfraktion	54.180	39,9	33
Sonstige Stoffe	2.280	1,7	2,1
Problemstoffe	16.589	12,2	12,3
Alttextilien	16.200	11,9	7,7
Bauschutt	40.500	29,8	31,3
<b>Gesamt</b>	<b>1417.389</b>	<b>1.044</b>	<b>1.010</b>

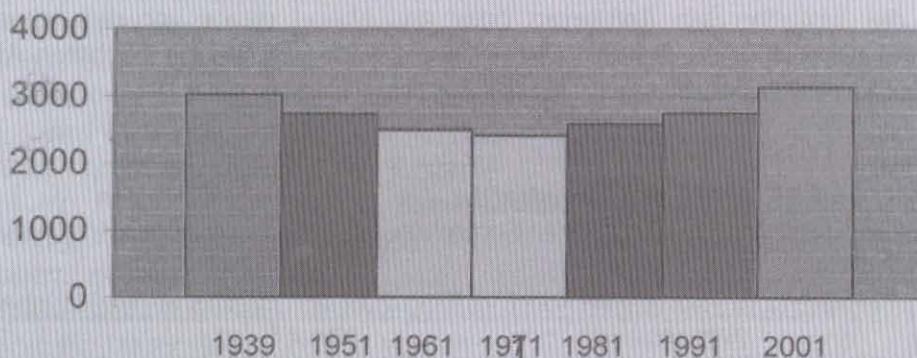
## Volkszählung 2001 bringt ein PLUS

Die im Mai 2001 durchgeführte Volkszählung brachte für unsere Gemeinde einen (vorläufigen) Zuwachs von 402 „Hauptwohnsitzern“ im Vergleich zur Volkszählung 1991.

Die Zählungsergebnisse der einzelnen Katastralgemeinden:

Katastralgemeinde	Einwohner		Hauptwohnsitze		Nebenwohnsitze	
	1991	2001	1999	2001	1999	2001
Sierndorf	1043	<b>1283</b>	878	<b>1093</b>	165	<b>190</b>
Höbersdorf	344	<b>348</b>	287	<b>276</b>	57	<b>72</b>
Oberhautzentel	215	<b>213</b>	168	<b>181</b>	47	<b>32</b>
Obermallebarn	267	<b>292</b>	228	<b>256</b>	39	<b>36</b>
Oberolberndorf	329	<b>429</b>	290	<b>382</b>	39	<b>47</b>
Senning	316	<b>340</b>	289	<b>322</b>	27	<b>18</b>
Unterhautzentel	221	<b>231</b>	201	<b>212</b>	20	<b>19</b>
Untermallebarn	257	<b>281</b>	231	<b>255</b>	26	<b>26</b>
Unterparschenbrunn	202	<b>196</b>	175	<b>172</b>	27	<b>24</b>
Marktgemeinde	3194	<b>3612</b>	2747	<b>3149</b>	447	<b>464</b>

### Bevölkerungsentwicklung 1939 - 2001



**direkt**

Direkt und gratis  
ins Internet



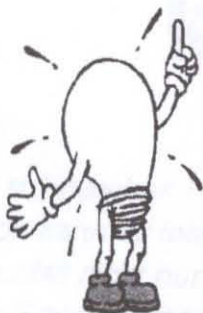
Surfen ohne Grenzen!  
Jetzt in Ihrer Raiffeisenbank Sierndorf  
erhältlich.

# **S ELEKTRO SCHAUHUBER**

Behördlich konzessioniertes Elektronunternehmen



2000 Oberloberndorf, Am Roten Kreuz 99, Tel. 02267 / 2666 Fax. 02267 / 2666-10  
2000 Stockerau, Manhartstrasse 6, Tel. 02266 / 62 690



- ) Hausinstallationen
- ) Gewerbe- und Industrieanlagen
- ) Elektrogeräte
- ) Materialverkauf
- ) EDV-Verkabelungen
- ) Instabus-Installationen
- ) Störungsdienst von 0 – 24h

Internet : [www.schauhuber.com](http://www.schauhuber.com)

e-mail : [office@schauhuber.com](mailto:office@schauhuber.com)

## **! NEUERÖFFNUNG !**

### **VERSICHERUNGS - AGENTUR**

Franz Haberfellner  
2011 Obermallebarn 121

Mobil: 0676 / 600 87 88  
Tel.u.Fax: 02267 / 3103



**Kundenberatung : Versicherungen  
Vorsorge  
Finanzierung  
Leasing  
Bausparen**

## **16. Blumenschmuckaktion in Sierndorf**

Am 3. August war eine vom Verschönerungsverein zusammengestellte Jury in Sierndorf und Oberolberndorf unterwegs, um den Blumenschmuck zu bewerten.

Die Auswertung in Oberolberndorf brachte gleiche Bewertung für den Blumenschmuck von  
Bauer Franz und Maria Am Anger 38  
Benedikter Franz und Hermi Vorstadt 104  
Kainzbauer Leopold und Gertraud Am Anger 30

Die Preisträger der KG Oberolberndorf werden am 23. September anlässlich des Herbstfestes in Oberolberndorf geehrt.

Die Preisträger der KG Sierndorf lauten wie folgt:

### 1. Alte Häuser mit Vorgärten

- |                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| 1. Familie HUBER        | Wiener Straße 3  |
| 2. Frau RESINGER Anna   | Johannesgasse 16 |
| 3. Herr LANGER Franz    | Schulstrasse 18  |
| 3. Frau DWORAK Theresia | Schlossgasse 1   |

### 2. Häuser ohne Vorgärten

- |                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| 1. Familie WEIDENAUER | Schulstraße 27   |
| 2. Familie MUTH       | Schulstraße 1    |
| 3. DREXLER Olga       | Johannesgasse 22 |

### 3. Häuser mit Vorgärten (bis ca. 1970)

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. Familie MÜLLER   | Waldstrasse 7    |
| 2. Familie STÖCKL   | Wienerstr. 54    |
| 2. Familie ECKER    | Johannesgasse 10 |
| 3. Frau ANTL        | Waldstrasse 9    |
| 3. Familie KÖNIG    | Berggasse 19     |
| 3. Frau Erna BATOHA | Bahnstrasse 16   |

### 4. Häuser mit Vorgärten (ab ca. 1970)

- |                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 1. Familie SCHARRENBROICH | A.Schwarz-Gasse 32 |
| 2. Familie WIDY           | Bachgasse 63       |
| 2. Familie ZODL           | Bachgasse 59       |
| 2. Familie ZOTTER         | Zelkinggasse 11    |
| 3. Frau LAINER            | Zelkinggasse 27    |

### 5. Neue Häuser mit Vorgärten (ab ca. 1980)

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Familie KOY           | A. Schwarz-Gasse 35 |
| 2. Familie ZODL          | Bachgasse 11        |
| 2. Familie BREITSCHING   | Pulverhofweg 14     |
| 3. Familie BITTERMANN    | Am Lenzenberg 9     |
| 3. Familie Dr. SCHACHNER | A. Schwarz-Gasse 38 |

Für die Pflege der öffentlichen Anlagen bedanken sich die Marktgemeinde Sierndorf sowie der Verschönerungsverein bei jedem Einzelnen, besonders bei Frau Anna RESINGER, Familie Adolf WEINHAPPEL, Frau HUBER Anna, Familie RAUSCHER; Familie WEIDENAUER; Familie Adolf ELS, Herrn WODITSCHKA.

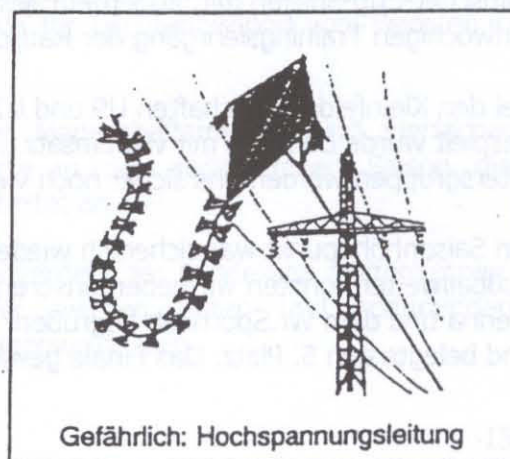
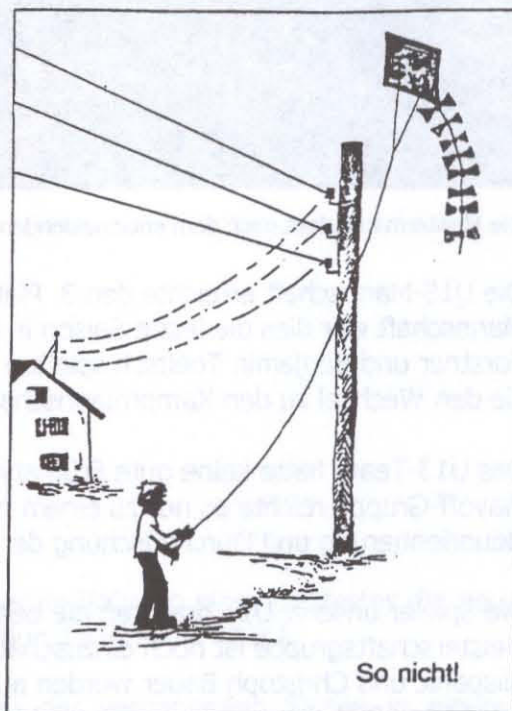
Die Ehrung erfolgt am 17. 11. beim TT-Turnier der Freunde des Verschönerungsvereins.

"DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZ-TIP"

## Drachensteigen kann böse enden

*Ein stürmischer Herbsttag, ein selbstgebastelter Papier- oder Stoffdrachen und schon kann es losgehen. Doch Vorsicht - Drachen durch die Lüfte jagen zu lassen bedeutet nicht nur Spaß, sondern birgt auch Gefahren. Daher sollen auch bei diesem Freizeitvergnügen einige Sicherheitstips beachtet werden.*

- ◆ Unbedingt auf genügend Abstand zu elektrischen Freileitungen achten.
- ◆ Sollte trotz aller Vorsicht einmal ein Drachen in einer Freileitung hängen bleiben, dürfen keine eigenen Befreiungsversuche unternommen werden.
- ◆ Kinder und Erwachsene begeben sich bei diesen „Rettungsaktionen“ in akute Lebensgefahr.
- ◆ Das einzig Richtige in einer solchen Situation: Sofort die Leine loslassen und den Störungsdienst des zuständigen Elektroversorgungsunternehmens informieren.
- ◆ Drachenschnüre sollen daher kein Metall enthalten. Doch Vorsicht: Auch Kunststoffschnüre können - bei feuchter Witterung - gefährlich werden.
- ◆ Bei nahendem Gewitter die Drachen sofort einholen.
- ◆ In unmittelbarer Nähe von Flugplätzen ist es übrigens verboten, Drachen steigen zu lassen.



## SV Sierndorf - Fußball

Noch einmal: **SIERNDORF ist MEISTER.**  
Nach Siegen über die unmittelbaren Gegner Unterstinkenbrunn und Laa gewann unsere Mannschaft auch das letzte Spiel in Altruppersdorf, wurde so im vergangenen Frühjahr verdienter Meister der 1. Klasse Nordwest und stieg in die Gebietsliga Nord/Nordwest auf.



Die Meistermannschaft nach dem entscheidenden Sieg in Altruppersdorf

Die U15-Mannschaft erreichte den 3. Platz im Meister-Playoff. Für die 16-jährigen dieser Mannschaft war dies die letzte Saison in einem Jugendbewerb. Gregor Koppensteiner, Stefan Forstner und Benjamin Toeltsch spielten bereits in der Reserve und wir sind zuversichtlich, dass sie den Wechsel zu den Kampfmannschaften schaffen.

Das U13-Team hatte keine gute Frühjahrssaison, in ihrer - zugegebenermaßen schweren- Playoff-Gruppe reichte es nur zu einem einzigen Punkt und somit zum letzten Platz. Eine Neuorientierung und Durchmischung der betroffenen Jahrgänge scheint hier notwendig.

Die Spieler unserer U11 brachten die besten Leistungen, der 3. Platz in einer schweren Meisterschaftsgruppe ist hoch einzuschätzen. Die Spieler Stefan Lamp, Patrik Groher, Mirza Alispahic und Christoph Bauer wurden außerdem zum Rauscher-Auswahl-Training für den Jahrgang 1989, Bernd Bittermann und Markus Sedlmeier für den Jahrgang 1990 einberufen, was für die Qualität unserer Mannschaft spricht. Lamp, Alispahic und Bauer wirkten bereits bei Rauscher-Cup-Spielen mit, außerdem besuchten Bittermann, Bauer, Groher und Alispahic den einwöchigen Trainingslehrgang der Rauscherauswahl Nordwest in Lindabrunn.

Bei den Kleinfeldmannschaften U9 und U7 standen die Ergebnisse noch nicht im Vordergrund, gespielt wurde dennoch mit viel Einsatz und Begeisterung. Einige Talente in diesen Altersgruppen werden uns sicher noch viel Freude bereiten.

Ein Saisonhöhepunkt war sicherlich wieder der Jugendtag am 24. Juni. Bei herrlichem Fußballwetter konnten wir neben unseren Nachbarvereinen auch Mannschaften von Rapid, Vienna und dem Wr.Sportklub begrüßen. Im U11-Turnier hielt sich unsere Mannschaft tapfer und belegte den 5. Platz. Das Finale gewann Vienna gegen Rapid im Elfmeterschießen.

Unsere U15-Mannschaft blieb in ihrem Turnier ungeschlagen und belegte hinter dem Sportinternat Hollabrunn noch vor einer Landesauswahl des Allgemeinen Landessportverbandes N.Ö. (ALSN) den hervorragenden 2. Turnierplatz.

Unser herzlicher Dank geht an alle Helfer, die zur erfolgreichen Durchführung dieses Jugendtages beigetragen haben. Ein besonderes Danke geht an Bürgermeister Gottfried Lehner, Vizebürgermeister Karl Falschlehner und die Gemeinderäte sowie ALSN-Fachwart Hermann Koy für die Pokalspenden.

Folgende Firmen haben diese Veranstaltung besonders unterstützt. Vielen Dank !

CITROEN DREXLER	SONNENSCHUTZ+FENSTER REITERMAYER	
DOPPLER HEURIGER	SPORT DIRECT BAUER	GASTHAUS SCHÖDL
WALZMÜHLE ASSMANN	BLÜTENZAUBER KAISER	RAIBA SIERNORF

Für die kommende Meisterschaft wurden eine U16-Team als Spielgemeinschaft mit Stockerau und Hausleiten genannt, weiters nehmen unsere Mannschaften an den U14-, U13- und U11-Bewerben teil, für die U9 und Jüngeren werden Freundschaftsspiele stattfinden.

Sportinteressierte Kinder laden wir ein, uns beim Jugendtraining Dienstag oder Freitag, jeweils 17.30 Uhr, zu besuchen. „Ihr könnt jederzeit einsteigen und mitmachen!“

Übrigens: Unsere Kampfmannschaften haben bereits mit der Meisterschaft begonnen. Das erste Spiel in der Gebietsliga gegen Asparn/Zaya endete 0:0, Reserven 3:3. Ein durchaus gelungener Auftakt. Besuchen Sie uns zum nächsten Heimspiel gegen Lassee am Samstag, 1.Sept., und unterstützen Sie unsere Mannschaften.

Lackinger Heinrich, Jugendleiter  
Tel. 02267 / 2926

## **Zbigniew FRACZYK in Sierndorf**

Am Abend des 3. Augusts präsentierte Helmut Faltinger im Rahmen eines Grillfestes die neu formierte Landesligamannschaft des SV Sierndorf, Sektion Tischtennis RAIKA.

Neben Markus GEINER und Robert KINNL, die in der vergangenen Saison in einem wahren Herzschatzfinale mit Peter Gockner und Matthias Beclin den Klassenerhalt in der Landesliga und den sensationellen Sieg im Ligacup geschafft haben, garantieren in der neuen Saison Zbigniew FRACZYK und Peter ZAHRADNIK für Tischtennisport vom Feinsten in Sierndorf.

Zbigniew FRACZYK ist sechsfacher österreichischer Mannschaftsmeister und vierfacher Staatsmeister im Doppel. Peter ZAHRADNIK führte in der abgelaufenen Saison die Einzelrangliste der Oberliga mit 53 : 0 Siegen unangetastet an.

Helmut Faltinger hofft, mit dem neuen Team im Spitzenfeld der Landesliga mitzumischen. Eines ist sicher: Die Heimspiele der Sierndorfer werden guten und spannenden Tischtennisport bieten und für die Zuschauer eine Augenweide sein.

### Wir gratulieren zum 80. Geburtstag

Herrn Johann Lederbauer      Unterparschenbrunn 52  
Herrn Ernst Paysar              Sierndorf, Dr. Jurekgasse 15

### Wir gratulieren zum 85. Geburtstag

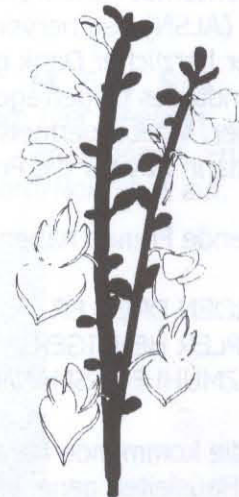
Frau Berta Sallinger              Höllweg 5  
Frau Magdalena Kaiser            Höbersdorf 57  
Herrn Franz Kraushofer          Sierndorf, A. Schwarz-Gasse 26  
Frau Elise Melchiort              Sierndorf, Schloßstraße 2  
Frau Emilie Dexinger              Sierndorf, Brunnengasse 3

### Wir gratulieren zum 102. Geburtstag

Frau Leopoldine Planer          Oberhautzentel 16

### Wir gratulieren zur goldenen Hochzeit

Anna und Franz Riedl              Untermallebarn 8  
Edith und Rudolf Schartner      Sierndorf, Luthergasse 4

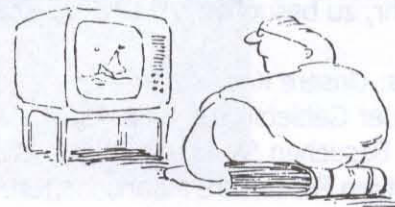


## Gemeindebücherei Sierndorf

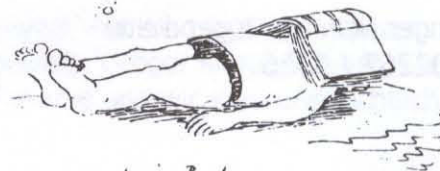
**Volksschule**  
**Eingang vom Schulhof aus**

**Dienstag: 17.00 – 18.00 Uhr**

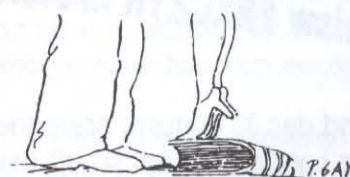
**Freitag: 17.00 – 19.00 Uhr**



*Ein Buch.*



*Ist ein Buch...*



*Ist ein Buch!*

Offenlegung gemäß Mediengesetz vom 12. Juni 1981, § 23, Abs. 1 - 4:

„Gemeinde-Kurier“ - Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Sierndorf, 2011 Sierndorf, Prager Straße 13.

Verantwortlicher Schriftleiter: Karl Falschlehner. Druck: Eigendruck. Verlagspostamt und Erscheinungsort: 2011 Sierndorf.

Die grundlegende Richtung des „Gemeinde-Kuriers“: amtliche Information der Sierndorfer Bevölkerung, journalistisch aufbereitete Information der Sierndorfer Bevölkerung über kommunale Angelegenheiten aus der Sicht der Verwaltung und des Gemeinderates, Darstellungsmöglichkeit für auf Sierndorf bezogene Einrichtungen und Vereine.

Der „Gemeinde-Kurier“ erscheint viermal jährlich in einer Auflage von 1500 Exemplaren, kostenlos für jeden Haushalt.